



การประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ
สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
เนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534

Thai Farmers Bank's Art Contest
In the Celebration Marking the Auspicious Occasion
Of the Thirty Sixth Birthday Anniversary of
Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn
In the Year 1991



ธนาคารกสิกรไทย

B-CAT-1-0610
COM-0123-02-1991

Rama IX Art Museum Foundation



Rama IX Art Museum Foundation

Rama IX Art Museum Foundation

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
องค์ประธาน

ในพิธีพระราชทานรางวัล และ ทรงเปิดนิทรรศการ

ศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
Rama IX Art Museum Foundation

เนื่องในโอกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา

ในปีพุทธศักราช 2534

“รางวัลพู่กันทอง” ธนาคารกสิกรไทย

ณ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย กรมศิลปากร

14 กุมภาพันธ์ 2534

คำแถลงการจัดการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติฯ ของธนาคารกสิกรไทย

ปีพุทธศักราช 2534 เป็นปีที่มีความสำคัญยิ่งสำหรับปวงชนชาวไทย
ทั้งนี้ เนื่องจากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงมี
พระชนมายุ 36 พรรษา นับเป็นวโรกาสแห่งความปลาบปลื้มโสมนัสของพลก
นิกรชาวไทยทั้งปวง ซึ่งทั้งภาคราชการ ภาคเอกชนและปวงประชาราษฎร์
ทั้งหลายต่างเตรียมการเฉลิมฉลองพระเกียรติ เพื่อแสดงถึงความจงรักภักดี
และสำนึกในพระกรุณาธิคุณของพระองค์โดยพร้อมเพรียงกัน

ธนาคารกสิกรไทย มีความสำนึกเป็นอย่างยิ่งในพระกรุณาธิคุณที่
พระองค์ทรงมีต่อพสกนิกร และเพื่อเป็นการร่วมเฉลิมฉลองในวโรกาสอันเป็น
มิ่งมงคลในครั้งนี้ จึงได้จัดให้มีการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติเพื่อให้
ศิลปินได้ร่วมสร้างสรรค์ผลงานทางศิลปะ โดยกำหนดเนื้อหาของผลงานศิลปะ
ที่จะส่งเข้าประกวดให้แสดงถึงพระกรุณาธิคุณที่ทรงมีพระวิริยะอุตสาหะ
บำเพ็ญพระราชกรณียกิจทั้งปวงมาเป็นระยะเวลายาวนานอย่างสม่ำเสมอ
และมากมายหลายประการ แสดงให้เห็นถึงพระราชอัจฉริยะในด้านต่าง ๆ
และน้ำพระหฤทัยที่เปี่ยมล้นด้วยพระกรุณาในอันที่จะนำความผาสุกร่มเย็น
มาสู่ปวงชนชาวไทย

ธนาคารกสิกรไทย หวังเป็นอย่างยิ่งว่ากิจกรรมที่ธนาคารได้จัดขึ้น
ในครั้งนี้ นอกจากจะก่อให้เกิดการสร้างสรรค์ผลงานในวงการศิลปะแล้ว ยัง
ได้บรรลุเป้าหมายในการร่วมเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ
สยามบรมราชกุมารี ถวายความจงรักภักดีเป็นล้นพ้นในวโรกาสอันเป็นมงคล
ยิ่งนี้ทุกประการ

ธนาคารกสิกรไทย

คำกราบบังคมทูลของ นายบัญชา ลำช้า
ประธานกรรมการและประธานเจ้าหน้าที่บริหาร ธนาคารกสิกรไทย
การประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
ในวโรกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534

ขอพระราชทานกราบบังคมทูลทราบบ้างละของพระบาท

ในพระราชวโรกาสที่ได้ฝ่าละอองพระบาท ได้ทรงพระกรุณาเสด็จพระราชดำเนินมาทรงเป็นองค์ประธานในพิธีพระราชทานรางวัลแก่ผู้ชนะการประกวด และทรงเปิดนิทรรศการศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติของฝ่าละอองพระบาท ในวโรกาสทรงเจริญพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 ครั้งนี้ นับเป็นสิริมงคลยิ่งนักและเป็นพระกรุณาธิคุณแก่ผู้ชนะการประกวดศิลปกรรม คณะที่ปรึกษาคณะกรรมการ คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน ตลอดจนเจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานโดยทั่วกัน ข้าพระพุทธเจ้าทั้งหลายสำนึกในพระกรุณาธิคุณล้นเกล้าล้นกระหม่อมหาที่สุดมิได้

ในมหามงคลสมัยที่ฝ่าละอองพระบาททรงเจริญพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 นับเป็นวโรกาสแห่งความปลื้มปิติยินดีของพลกนิกรชาวไทยทั้งปวง ซึ่งทั้งภาคราชการ ภาคเอกชน และปวงประชาราษฎร์ทั้งหลาย ต่างเตรียมการเฉลิมฉลองพระเกียรติเพื่อแสดงถึงความจงรักภักดีและสำนึกในพระกรุณาธิคุณของฝ่าละอองพระบาทโดยพร้อมเพรียงกัน

ธนาคารกสิกรไทย ในฐานะสถาบันเอกชนภายใต้พระบารมี มีความสำนึกและซาบซึ้งในพระกรุณาธิคุณของฝ่าละอองพระบาท จึงได้จัดให้มีการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ เพื่อให้ศิลปินได้แสดงถึงพระกรุณาธิคุณที่ฝ่าละอองพระบาททรงมีต่อพลกนิกร

ในการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติครั้งนี้ ธนาคารได้รับเกียรติและความกรุณาจากท่านผู้ทรงคุณวุฒิ เข้าร่วมเป็นที่ปรึกษาคณะกรรมการ และคณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน ดังรายพระนามและนามต่อไปนี้

ที่ปรึกษาคณะกรรมการ

1. พณฯ ศาสตราจารย์สัญญา ธรรมศักดิ์
2. พณฯ นาวาอากาศตรีกำธน สินธวานนท์
3. ท่านผู้หญิงมณีรัตน์ บุนนาค
4. ศาสตราจารย์ หม่อมเจ้าสุภัทรดิศ ดิศกุล
5. ศาสตราจารย์ ดร.เกษม สุวรรณกุล
6. นายทองดอ กล้วยไม้ ณ อยุธยา
7. ศาสตราจารย์ นายแพทย์เกษม วัฒนชัย
8. รองศาสตราจารย์ไชศรี ศรีอรุณ
9. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บุษกร กาญจนจรรย์

Rama IX Art Museum Foundation

คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| 1. หม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์ | ประธาน |
| 2. ศาสตราจารย์ชูลัด นิ่มเสมอ | กรรมการ |
| 3. นายสวัสดิ์ ตันติสุข | กรรมการ |
| 4. นายจุลทัศน์ พยาฆรานนท์ | กรรมการ |
| 5. นายจักรพันธุ์ โปษยะกฤต | กรรมการ |
| 6. รองศาสตราจารย์พิริยะ ไกรฤกษ์ | กรรมการ |
| 7. รองศาสตราจารย์เดชา วราชน | กรรมการ |
| 8. ผู้ช่วยศาสตราจารย์อติพล ตั้งโกลก | กรรมการ |
| 9. นายพิษณุ สุภณมิตร | กรรมการ |
| 10. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ปรีชา เกาทอง | กรรมการและเลขานุการ |

เป็นที่น่ายินดีว่าการประกวดในครั้งนี้ นอกจากจะได้รับความสนใจจากบรรดาศิลปินจำนวนมากแล้ว ท่านที่ปรึกษาคณะกรรมการ ตลอดจนคณะกรรมการทุกท่าน ยังได้ร่วมดำเนินการและตัดสินผลงานกันอย่างเต็มความสามารถ จึงทำให้ได้ผลงานศิลปกรรมที่มีคุณค่าสมบูรณ์ ยิ่งไปกว่านั้น ธนาครยังได้รับความร่วมมืออย่างดียิ่งจากศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย กรมศิลปากร ได้กรุณาเอื้อเฟื้อสถานที่สำหรับประกอบพิธีพระราชทานรางวัล และแสดงผลงานศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติด้วย ซึ่งนับว่าการประกวดครั้งนี้บรรลุความสำเร็จสมดังเจตนารมณ์ทุกประการ

บัดนี้ ข้าพระพุทธเจ้าใคร่ขอพระราชทานพระราชนุญาตเบิกตัวหม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์ องค์ประธานคณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ กราบบังคมทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวายงาน และเบิกตัวศิลปินผู้ชนะการประกวดเข้ารับพระราชทานรางวัลต่อไป

Rama IX Art Museum Foundation

ควรมิควรแล้วแต่จะทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม

คำกราบบังคมทูลของ หม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์ ประธานคณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติฯ

ขอพระราชทานกราบบังคมทูลทูลเกล้าฯ ถวายฝ่าละอองพระบาท

ในนามของประธานคณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติฯ ในวโรกาสที่ฝ่าละอองพระบาททรงเจริญพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 ข้าพระพุทธเจ้าขอพระราชทานพระราชนุญาตกราบบังคมทูล รายงานสรุปผลการดำเนินการจัดการประกวด เพื่อทูลเกล้าฯ ถวายฝ่าละอองพระบาทดังนี้ คือ ธนาคารกสิกรไทยได้ออกประกาศกำหนดรายละเอียดของการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติฯ ให้ศิลปินทั้งหลายทราบทั่วกัน ตั้งแต่วันที่ 31 มกราคม 2533 และเปิดรับผลงานเข้าประกวดในระหว่างวันที่ 26-30 พฤศจิกายน 2533 ซึ่งปรากฏว่ามีศิลปินจากทุกภาคของประเทศจำนวน 122 คน ส่งผลงานเข้าประกวดเป็นจำนวน 131 ชิ้น คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน ได้พิจารณาคัดเลือกผลงานอย่างละเอียด รอบคอบ เป็นอันยุติแล้ว และได้คัดเลือกผลงานที่มีคุณค่าถึงขั้นมาตรฐานไว้เป็นจำนวน 73 ชิ้น และตัดสินให้ได้รับรางวัลต่าง ๆ รวม 9 รางวัล จากรางวัลที่ตั้งไว้ทั้งสิ้น 18 รางวัล ซึ่งผลงานทั้งที่ได้รับรางวัล และได้รับคัดเลือกให้เข้ารอบสุดท้าย ได้นำมาแสดงให้ปรากฏ ณ อาคารนิทรรศการและบริการทางการศึกษา ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย แห่งนี้แล้ว

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ข้าพระพุทธเจ้าใคร่ขอพระราชทานพระราชนุญาตวโรกาสเบิกตัวศิลปินผู้ชนะการประกวดเข้ารับพระราชทานรางวัลตามลำดับดังนี้.-

รางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยม พู่กันทอง จำนวน 1 รางวัล พร้อมเงินรางวัล 500,000 บาท ได้แก่ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “บายศรีสู่ขวัญ” ของ นายธีระวัฒน์ คณนະ

รางวัลที่ 1 รางวัลโล่เกียรตินิยมพร้อมเงินรางวัล 300,000 บาท จำนวน 1 รางวัล ได้แก่ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “พระผู้ทรงความดีงาม” ของ นายจันทน์ สรรวรักษ์

รางวัลที่ 2 รางวัลโล่เกียรตินิยมพร้อมเงินรางวัล 200,000 บาท จำนวน 1 รางวัล ได้แก่ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “อัสัญญา แซ่ซ้อง พระเกียรติก้อง ขจรไกล” ของ นายพรชัยวันทร์ มลิพันธุ์

รางวัลที่ 3 รางวัลโล่เกียรตินิยมพร้อมเงินรางวัล 100,000 บาท จำนวน 5 รางวัล ได้แก่ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “อีกหนึ่งในความจงรักภักดี” ของ นายนิรันดร์ ไกรสรรัตน์

ผลงานจิตรกรรมชื่อ “ชื่นชมพระบารมี” ของ นายไพโรจน์ ดาเกลี้ยง ผลงานจิตรกรรมชื่อ “ความประทับใจจากพระราชกรณียกิจการอนุรักษ์มรดกไทย” ของ นายสมรรถ สุวรรณพงษ์

ผลงานจิตรกรรมชื่อ “มรดกแห่งอารยะภูมิ” ของ นายธีระยุทธ ดาวจันทร์ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “พระผู้ทรงคู่ฟ้าไทย” ของ นายชลอ ดิษฐภิญโญ

รางวัลพิเศษ รางวัลโล่เกียรตินิยมพร้อมเงินรางวัล 50,000 บาท จำนวน 1 รางวัล ได้แก่ ผลงานจิตรกรรมชื่อ “สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ” ของ นายวรารุณ ชูแสงทอง

ในโอกาสนี้ ข้าพระพุทธเจ้าใคร่ขอพระราชทานพระกรุณา ทรงเปิดนิทรรศการศิลปกรรม “เฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี” ในวโรกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา

ควรมิควรแล้วแต่จะทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม

ประกาศ

เรื่อง การประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เนื่องในวโรกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534

ด้วยธนาคารกสิกรไทยจะจัดให้มีการประกวดศิลปกรรมเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เนื่องในวโรกาสเฉลิมพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 และเพื่อส่งเสริมการสร้างเสริมผลงานศิลปกรรมของศิลปินไทย โดยได้วางระเบียบการไว้ดังต่อไปนี้.-

1. แนวเรื่อง

แสดงให้เห็นถึงพระมหากรุณาธิคุณของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ที่ทรงมีพระวิริยะอุตสาหะบำเพ็ญพระราชกรณียกิจทั้งปวงมาเป็นระยะเวลานานอย่างสม่ำเสมอและมากมายหลายประการ ซึ่งแสดงให้เห็นถึงพระราชจริยวัตรในด้านต่าง ๆ และนำพระพุทธรูปที่เปี่ยมล้นด้วยพระกรุณาในอันที่จะนำความผาสุกมาสู่ปวงชนชาวไทย

2. ข้อกำหนดของงานศิลปกรรม

- 2.1 เป็นงานที่ใช้ความคิดสร้างสรรค์ และรูปแบบการแสดงออกที่อิสระของศิลปินที่เหมาะสม และสอดคล้องกับแนวเรื่องตามที่กำหนด
- 2.2 เป็นศิลปกรรมที่ไม่เคยแสดง ณ ที่อื่นใดในประเทศไทยมาก่อน
- 2.3 ไม่จำกัดเทคนิคในการทำ แต่ต้องเป็นเทคนิคและวัสดุที่คงทนถาวร
- 2.4 หากเป็นภาพจิตรกรรม ขนาดของภาพต้องมีเนื้อที่ไม่น้อยกว่า 1.5 ตารางเมตร และไม่เกิน 6 ตารางเมตร

3. ผู้มีสิทธิส่งงานเข้าประกวด

ศิลปินผู้มีสัญชาติไทย และมีภูมิลำเนาอยู่ในประเทศไทย มีสิทธิส่งงานเข้าประกวดด้วยความคิดสร้างสรรค์ของตนเองเข้าประกวดได้

4. การส่งงานเข้าประกวด

- 4.1 ส่งงานได้คนละไม่เกิน 3 ชิ้น
- 4.2 งานที่ส่งเข้าประกวดต้องอยู่ในสภาพเรียบร้อยพร้อมที่จะจัดตั้งได้
- 4.3 ส่งงานได้ตั้งแต่วันที่ 26-30 พฤศจิกายน 2533
- 4.4 ติดต่อบริษัทที่ ส่วนประชาสัมพันธ์ สำนักบริหาร ธนาคารกสิกรไทย สำนักงานใหญ่ เลขที่ 400 ถนนพหลโยธิน กรุงเทพฯ 10400 โทรศัพท์ 273-1231-38

5. ศิลปินรับเชิญ

ธนาคารกสิกรไทยจะเชิญศิลปินผู้ทรงคุณวุฒิส่งผลงานเข้าร่วมแสดงนิทรรศการในครั้งนี้ด้วย

6. คณะกรรมการ

ธนาคารกสิกรไทยได้เชิญผู้ทรงคุณวุฒิเป็นกรรมการ ดังนี้.-

6.1 ที่ปรึกษาคณะกรรมการ

1. "พณฯ" ศาสตราจารย์สัญญา ธรรมศักดิ์
2. "พณฯ" นาวาอากาศตรีกำธน สินธวานนท์
3. ท่านผู้หญิงเมธีรัตน์ บุนนาค
4. ศาสตราจารย์ ม.จ.สุภัทรดิศ ดิศกุล
5. ศาสตราจารย์ ดร.เกษม สุวรรณกุล
6. นายทองตอ กล้วยไม้ ณ อยุธยา
7. ศาสตราจารย์ นายแพทย์เกษม วัฒนชัย
8. รองศาสตราจารย์ไชศิริ ศิริอรเน
9. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บุษกร กาญจนจรัส

6.2 คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1. ม.จ.กรวิก จักรพันธุ์ | ประธาน |
| 2. ศาสตราจารย์สุจิต นิยมเสมอ | กรรมการ |
| 3. นายสวัสดิ์ ต้นดิษฐ์ | กรรมการ |
| 4. นายจุลทัศน์ พยัคฆรานนท์ | กรรมการ |
| 5. นายจักรพันธุ์ โปษยกฤต | กรรมการ |
| 6. รองศาสตราจารย์พิริยะ ไกรฤกษ์ | กรรมการ |
| 7. รองศาสตราจารย์เดชา วาฮาน | กรรมการ |
| 8. ผู้ช่วยศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโฉลก | กรรมการ |
| 9. นายพิษณุ คุภานิต | กรรมการ |
| 10. ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิชา เกาทอง | กรรมการและเลขานุการ |

7. การตัดสิน

7.1 การตัดสินของคณะกรรมการถือว่าเป็นที่สุด จะอุทธรณ์มิได้และคณะกรรมการจะพิจารณาเลือกผลงานที่เหมาะสมและมีคุณภาพเพื่อนำออกแสดงในนิทรรศการ

7.2 ผลการตัดสินจะประกาศให้ทราบผ่านสื่อมวลชน และที่ธนาคารกสิกรไทย สำนักงานใหญ่ ภายในเดือนธันวาคม 2533

รางวัลแบ่งออกเป็น 18 รางวัล ดังต่อไปนี้.-

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 8.1 รางวัลศิลปกรรมยอดเยี่ยม "พูนทอง" | จำนวน 1 รางวัล เงินรางวัล 500,000.- บาท |
| 8.2 รางวัลที่ 1 | จำนวน 1 รางวัล เงินรางวัล 300,000.- บาท |
| 8.3 รางวัลที่ 2 | จำนวน 1 รางวัล เงินรางวัล 200,000.- บาท |
| 8.4 รางวัลที่ 3 | จำนวน 5 รางวัล เงินรางวัลละ 100,000.- บาท |
| 8.5 รางวัลพิเศษ | จำนวน 10 รางวัล เงินรางวัลละ 50,000.- บาท |

รวมเงินรางวัลทั้งสิ้น 2,000,000.- บาท (สองล้านบาทถ้วน)

ในกรณีที่ไม่มีผลงานดีเด่น คณะกรรมการอาจจะงดรางวัลใดรางวัลหนึ่งก็ได้ นอกจากนี้ ยังมีรางวัลจัดซื้อโดยธนาคารกสิกรไทยอีกจำนวนหนึ่ง

9. กรรมสิทธิ์ของงานที่ได้รับรางวัล

งานศิลปกรรมที่ได้รับรางวัลให้ตกเป็นสมบัติของธนาคารกสิกรไทย

10. การมอบรางวัลและการแสดงนิทรรศการ

ธนาคารกสิกรไทยจะจัดพิธีมอบรางวัล และแสดงนิทรรศการในเดือนกุมภาพันธ์ 2534

ประกาศ ณ วันที่ 31 มกราคม 2533

ธนาคารกสิกรไทย

(นายปัญญา ลำคำ)
ประธานกรรมการ

Rama IX Art Museum Foundation